



PFAD DER VISIONÄRE DER WELT

Wahrzeichen für Werte und Kulturen der Welt in der Berliner Friedrichstraße

(Stand April 2010)

Im Mai 2006 wurde in Anwesenheit der politischen Vertretungen der EU-Mitgliedstaaten der PFAD DER VISIONÄRE – EU in der Fußgängerzone der Berliner Friedrichstraße eröffnet.

Als Zeichen für die gemeinsamen Werte in den vielfältigen Kulturen präsentiert der PFAD DER VISIONÄRE – EU bisher von den Botschaften der EU-Mitgliedstaaten vorgeschlagene, autorisierte und von einer prominenten Jury ausgewählte Zitate großer Persönlichkeiten der jeweiligen Staaten. 27 ein Quadratmeter große Bodentafeln tragen die Zitate in der jeweiligen Landessprache und ihrer deutschen und englischen Übersetzung.

Ab 2010 soll der PFAD DER VISIONÄRE – EU erneuert werden und um alle Staaten der Welt entlang der Bürgersteige der geschichtsträchtigen Friedrichstraße vom historischen Südtor Berlins (Hallesches Tor) bis zum historischen Nordtor (Oranienburger Tor/ Torstraße) zum PFAD DER VISIONÄRE DER WELT vollendet werden.

In Zusammenarbeit mit den Botschaften der Staaten der Welt werden 192 Staatentafeln Zitate von Persönlichkeiten präsentieren, welche durch Ihr Engagement für Völkerverständigung und Dialog stehen. Der PFAD DER VISIONÄRE DER WELT unterstreicht die Internationalität der ehemals geteilten Friedrichstraße und lädt Ihre Besucher ein zum Dialog mit den Kulturen der Welt.

Über drei Jahrhunderte hat sich in der Friedrichstraße die Geschichte verdichtet - ein Ort weltbewegender Ereignisse. Sie steht wie kaum eine andere Straße in Deutschland und auch Europa für Welt-offenheit und europäische Integration.



Kunstwelt e.V. Berlin
Kulturereignisse

Friedrichstr. 246
D 10969 Berlin

Tel.: +49 30 252 94 677
Fax.: +49 30 252 94 688
info@kunstwelt-berlin.de

www.kunstwelt-berlin.de
www.pfaddervisionaere.de

Vorstand:

Bonger Voges
Kristijana Penava

Bankverbindung
Commerzbank Berlin
Konto-Nr.: 2677771
BLZ 100 400 00

St.-Nr.: 2667057231
Amtsgericht Charlottenburg
Vereinsregisternr.: 19811 Nz



PFAD DER VISIONÄRE DER WELT

Wahrzeichen für Werte und Kulturen der Welt in der Berliner Friedrichstraße

Der **PFAD DER VISIONÄRE DER WELT** spannt über drei Kilometer einen verbindenden roten Faden entlang der geschichtsträchtigen Friedrichstraße im Herzen Berlins.

Der **PFAD DER VISIONÄRE DER WELT** ist:

- ein Band des Dialoges der Kulturen der Welt
- einzigartiges Symbol für Berlin als weltoffene Metropole
- Anregung zum kulturellem Austausch, andere Sicht- und Lebensweisen zu betrachten und anzuerkennen
- Betonung der kulturellen Eigenarten
- ein bürgernahes Zeichen für Frieden, Internationalität, Toleranz und Dialog
- Lehrpfad zu den verschiedenen Kulturen der Welt
- eine touristische Attraktion für Berliner und ihre internationalen Gäste
- Impuls für die Stadtentwicklung (die Friedrichstraße wird in ihrer Gänze erfahrbar)
- ein weiterer Schritt zur Einheit und der Überwindung der „Mauer in den Köpfen“

Einladung an die Vertretungen der UNO-Mitgliedstaaten

- Die politischen Vertretungen aller Staaten der Welt sind eingeladen, jeweils drei hervorragende Persönlichkeiten vorzuschlagen, die mit einem Zitat ihrer jeweiligen Lebensphilosophie Werte und Kultur des Landes symbolisieren. Die Zitate stehen für Menschlichkeit und Völkerverständigung. Zusammen repräsentieren sie den kulturellen Reichtum und die Vielfältigkeit der Staaten der Welt.
- Eine prominente Jury mit Vertretern aus Wissenschaft, Kultur und Politik erwählt aus den jeweils drei Vorschlägen im Mehrheitverfahren den Repräsentanten des jeweiligen Staates für den **PFAD DER VISIONÄRE DER WELT**.
- Die jeweiligen Texte findet der Besucher auf den 1,2qm großen Staatentafeln in der Landessprache und ihrer deutschen und englischen Übersetzung.

So bietet der **PFAD DER VISIONÄRE DER WELT** Raum für kulturellen Austausch, weckt Neugier auf andere Kulturen und vermag dabei unterschiedliche Auffassungen zu integrieren. Er vermittelt Ideen von Frieden und Toleranz.



Kunstwelt e.V. Berlin
Kulturereignisse

Tel.: +49 30 252 94 677
Fax.: +49 30 252 94 688
info@kunstwelt-berlin.de

Vorstand:

Bankverbindung
Commerzbank Berlin
Konto-Nr.: 2677771
BLZ 100 400 00

Friedrichstr. 246
D 10969 Berlin

www.kunstwelt-berlin.de
www.pfaddervisionaere.de

Bonger Voges
Kristijana Penava

St.-Nr.: 2667057231
Amtsgericht Charlottenburg
Vereinsregisternr.: 19811 Nz



Die Finanzen

Der PFAD DER VISIONÄRE DER WELT wird von dem gemeinnützigen Verein KUNSTWELT e.V. BERLIN organisiert und unterhalten. Alle Einnahmen werden ausschließlich zur Entwicklung, Errichtung und Pflege der Installation verwendet.

Die Teilnahme am PFAD DER VISIONÄRE DER WELT in der Berliner Friedrichstraße ist nicht von einem finanziellen Engagement abhängig. Da das Projekt jedoch von den teilnehmenden Staaten und Sponsoren finanziert wird, bitten wir Sie, die Möglichkeiten einer finanziellen Beteiligung zu prüfen.

Grundsätzlich ist jeder Beitrag willkommen. Jedes finanzielle Engagement wird ohne Unterschied auf ihrer Staatentafel besonders erwähnt.

Die Teilnehmerstaaten erkennen an, dass auf ihrer Staatentafel ggf. Partner und Sponsoren mit Namen und Logo erwähnt werden (Beispiele entnehmen Sie bitte unserer Internetseite www.pfaddervisionaere.de).

Es gibt drei Möglichkeiten Ihres Beitrages für den PFAD DER VISIONÄRE DER WELT:

- Beitrag Ihrer Regierung
- Beitrag Ihres nationalen Schirmherren
- Empfehlung von möglichen Sponsor-Partnern für Ihre Nationaltafel (Nationale oder Deutsche Firmen, welche im jeweiligen Land Marktinteressen verfolgen).

Auswahlkriterien PFAD DER VISIONÄRE DER WELT

Zu Person und Zitat des Repräsentanten

- Der Repräsentant steht für die Werte, Kultur und Identität seines Landes
- Der Repräsentant kommt vorzugsweise aus den Bereichen Wissenschaft, Kultur und Wirtschaft. Persönlichkeiten, welche vornehmlich für ihr politisches oder religiöses Wirken bekannt sind, können nicht am Verfahren teilnehmen
- Der Repräsentant genießt einen hohen Bekanntheitsgrad im eigenen Kulturkreis
- Einer der Repräsentanten sollte ein Zeitgenosse sein
- Die Auswahl sollte unter Berücksichtigung beider Geschlechter erfolgen

Das Zitat:

- repräsentiert die Lebensphilosophie des Autors
- stellt dar, welcher leitende Gedanke die Vision trägt
- transportiert eine in sich geschlossene, allgemeinverständliche Aussage
- trägt mit seiner Aussage zur Völkerverständigung bei
- wirkt respektvoll, vermittelnd und integrierend
- sollte nicht länger als 180 Zeichen sein (gern auch kürzere Texte)



Kunstwelt e.V. Berlin
Kulturereignisse

Friedrichstr. 246
D 10969 Berlin

Tel.:+49 30 252 94 677
Fax:++49 30 252 94 688
info@kunstwelt-berlin.de

www.kunstwelt-berlin.de
www.pfaddervisionaere.de

Vorstand:

Bonger Voges
Kristjana Penava

Bankverbindung
Commerzbank Berlin
Konto-Nr.: 2677771
BLZ 100 400 00

St.-Nr.: 2667057231
Amtsgericht Charlottenburg
Vereinsregisternr.: 19811 Nz



Die Jury PFAD DER VISIONÄRE DER WELT, Berlin

Die Jury PFAD DER VISIONÄRE DER WELT ist das Gremium, welches mit einem Gesamtüberblick den Zweck der Auswahlkriterien für den PFAD DER VISIONÄRE DER WELT erfüllt. Die Wahl ist geheim. Es zählt die einfache Mehrheit.

Die Mitglieder der Jury PFAD DER VISIONÄRE DER WELT rekrutieren sich aus folgenden Bereichen

- Vertreter nationaler und internationaler Institutionen und Persönlichkeiten, die sich durch ihr Engagement für den internationalen Dialog ausgezeichnet haben
- Vertreter wichtiger Institutionen entlang der Friedrichstraße
- Vertreter aus Kultur, Politik und Wirtschaft Berlins, insbesondere der Bezirke Mitte und Friedrichshain-Kreuzberg

Die einzelnen Schritte auf dem Weg zum PFAD DER VISIONÄRE DER WELT

1. Einladung von Kunstwelt e.V. Berlin an die Botschaften der Welt zur Teilnahme am PFAD DER VISIONÄRE DER WELT in der Berliner Friedrichstraße. Klärung aller Fragen. Gern stellen wir Ihnen das Projekt in einem persönlichen Gespräch vor.

2. Aufstellung der Jury PFAD DER VISIONÄRE DER WELT durch Kunstwelt e.V. Berlin (abgeschlossen).

3. Auswahl der Botschaften von drei herausragenden Persönlichkeiten mit jeweils einem Zitat entsprechend der genannten Kriterien. Zusendung der drei Vorschläge mit den jeweiligen Hintergrundinformationen an Kunstwelt e.V. Berlin in deutscher Sprache (Adresse s.u.):

- a. in welchen Kontext wurde das jeweilige Zitat geäußert
- b. kurze Biografien der Persönlichkeiten

Zusendung an Kunstwelt e.V. Berlin bitte bis Anfang September 2010.

4. Bitte senden Sie uns eine Liste von Firmen Ihres Landes zu, welche in Deutschland Marktinteressen haben, bzw. eine Liste deutscher Firmen welche in Ihrem Lande Marktinteressen verfolgen. Diese können wir dann, vielleicht mit ihrer Empfehlung, zu einer Sponsor-Partnerschaft für ihre Nationaltafel einladen.

Zusendung an Kunstwelt e.V. Berlin möglichst bitte bis Ende September 2010.



Kunstwelt e.V. Berlin
Kulturereignisse

Friedrichstr. 246
D 10969 Berlin

Tel.:+49 30 252 94 677
Fax.:+49 30 252 94 688
info@kunstwelt-berlin.de

www.kunstwelt-berlin.de
www.pfaddervisionaere.de

Vorstand:

Bonger Voges
Kristijana Penava

Bankverbindung
Commerzbank Berlin
Konto-Nr.: 2677771
BLZ 100 400 00

St.-Nr.: 2667057231
Amtsgericht Charlottenburg
Vereinsregisternr.: 19811 Nz



5. Herbst 2010: Die Jury PFAD DER VISIONÄRE DER WELT wählt im einfachen Mehrheitsverfahren, aus den von Kunstwelt e.V. Berlin aufbereiteten Vorschlägen der Botschaften, die jeweiligen Repräsentanten der Staaten.

6. Ende 2010: Kunstwelt e.V. Berlin informiert die Botschaften über das Wahlergebnis der Jury.

7. Ende 2010: Fertigstellung aller erforderlichen Daten zum „Siegerzitat“ durch die jeweilige Botschaft:

- Alle Texte in der Landessprache und seiner offiziellen deutschen und englischen Übersetzung
- Lektorat, (Nennung des Lektors)
- Hintergrundinformationen zum Siegerzitat

Zusendung an Kunstwelt e.V. Berlin bitte bis **Februar 2011**

8. Frühjahr 2011: Pressekonferenz und Gala zur öffentlichen Bekanntgabe des Juryergebnisses. Geladen sind u.a. die Vertreter der Teilnehmerstaaten, die Mitglieder der Jury, Politik und Medien.

9. Realisierung in vier Etappen:

- 2010 / 2011** Erneuerung PFAD DER VISIONÄRE DER WELT, EU-Mitgliedstaaten
- Sommer **2011** PR-Kampagne entlang der Friedrichstraße
- ab Herbst **2011** Bauabschnitt südliche Friedrichstraße bis Checkpoint Charlie
- ab **2012** Bauabschnitt Checkpoint Charlie bis Torstraße

Für Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich jederzeit zu Verfügung.
Gerne stellen wir Ihnen den PFAD DER VISIONÄRE DER WELT, Berlin-Friedrichstraße in einem persönlichen Gespräch vor.

Ansprechpartner:
Herr Bonger Voges
Telefon: +49 30 25294 677
Mail: info@kunstwelt-berlin.de



Kunstwelt e.V. Berlin
Kulturereignisse

Friedrichstr. 246
D 10969 Berlin

Tel.:+49 30 252 94 677
Fax.:+49 30 252 94 688
info@kunstwelt-berlin.de

www.kunstwelt-berlin.de
www.pfaddervisionaere.de

Vorstand:

Bonger Voges
Kristijana Penava

Bankverbindung
Commerzbank Berlin
Konto-Nr.: 2677771
BLZ 100 400 00

St.-Nr.: 2667057231
Amtsgericht Charlottenburg
Vereinsregisternr.: 19811 Nz